

鲍斯特列姆
大提琴练习曲

第三册

李大毅 / 编订



人民音乐出版社

鲍斯特列姆
大提琴练习曲

第三册

李大毅 编订

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

鲍斯特列姆大提琴练习曲. 第3册 / 李大毅编订. — 北京 : 人民音乐出版社, 2007. 10
ISBN 978-7-103-03272-5

I. 鲍… II. 李… III. 大提琴-练习曲-苏联-选集
IV. J657.231

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 007557 号

选题策划: 贺 星

责任编辑: 郭向明

责任校对: 张顺军

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路2号 邮政编码: 100036)

Http://www.rymusic.com.cn

E-mail: rmyy@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

635×927毫米 8开 7.5印张

2007年10月北京第1版 2007年10月北京第1次印刷

印数: 1-3,040册 定价: 13.00元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题
请与本社出版部联系调换。电话: (010) 68278400

再 版 感 言

格·鲍斯特列姆,大提琴演奏家、教育家。1911 年生于俄国乌拉尔。童年随父母侨居中国哈尔滨。不久考入了俄国人创办的格拉祖诺夫音乐学校,师从俄国大提琴奠基人达维多夫的传承人之一施贝尔曼教授。毕业后任哈尔滨管弦乐学会交响乐团(简称“哈响”)首席大提琴。

同时致力于室内乐的演奏与教学。1953 年受聘东北音专任教,1955 年回到苏联乌孜别克加盟共和国塔什干音乐学院任教和参加室内乐的巡回演出。

鲍斯特列姆先生在从事多年的大提琴演奏与教学活动中积累了丰富的教学经验,在他即将回国时,人民音乐出版社出版了由他编写的《大提琴练习曲》,共五册。这部教材是他根据在中国的教学实践和需要,经过精心地思考,并做了系统地编排。该教材由浅入深,精练实用并且针对性很强,既解决了中国学生当时普及入门之急需,又为大提琴的演奏与教学的提高奠定了良好的基础。可以认为:大提琴真正意义上的普及是新中国成立初期从哈尔滨乃至东北地区开始的。由于当时音乐事业的迅速发展,音乐团体的纷纷建立,所以急需演奏人才,而演奏员又急需教师的指导。在这种特殊的年代,鲍先生以他极大的热情与善良,深刻朴素的演奏风格,严谨而耐心的教学理念,不辞辛苦地往返于哈尔滨、长春、沈阳之间,辛勤地耕耘,将一批对大提琴所知甚少的年轻人引导到专业的艺术殿堂,并且影响和哺育了中国几代人的演奏与教学。因此,也更充分地体现出这部教材的教学价值和应有的历史地位。

半个世纪过去了。当人民音乐出版社决定再版时,我们会以喜悦之情与读者共享对鲍斯特列姆先生这位良师益友的深切感激与怀念。

李 大 毅

2005 年仲夏于北京

〔德〕F.多皂尔

F.Dotzauer

Andante sostenuto

1

mf *p*

p

cresc. *f*

dim. *p* *dim.*

pp

p

The musical score is written for a single melodic line in bass clef, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). It consists of ten staves of music. The tempo is marked 'Andante sostenuto'. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (1-4). Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *f* (forte), *dim.* (diminuendo), and *pp* (pianissimo). The piece begins with a first ending bracket over the first staff. The notation includes many slurs and ties, indicating a continuous melodic line. Fingerings are indicated by numbers 1 through 4 above the notes. The score ends with a final flourish on the tenth staff.



提示:此曲为带歌唱性风格的换把练习,其中旋律两小节一起伏,渐强部分颤指演奏要求效果由平静到激动,幅度由小到大,频率由慢到快,通过弓速变化做到力度的自然变化。

[德] S.利

S.Lee

Allegro moderato



The musical score is written for a bass instrument in the key of one sharp (F#). It consists of nine staves of music. The notation includes various fingerings (1, 2, 3, 4) and articulations (accents, slurs). Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *dim.* (diminuendo). The piece concludes with a final measure containing a whole rest.

提示：此曲为音阶式流畅练习，节奏要稳定，换弦要柔和，随旋律起伏做到力度自然变化，注意中间部分（第六行第三小节开始）每小节第一个音构成半音下行的音准。

Allegro

〔德〕F.多皂尔

F.Dotzauer

3 *f* *simile*

弓法练习:

提示: 此曲为三连音第一个音带重音的分弓练习, 保持全曲力度相同, 注意下弓与上弓发音要一致。

〔德〕F.多皂尔

F.Dotzauer

Allegro

4 

The musical score is written for a bassoon or cello in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of eight staves of music. The tempo is marked 'Allegro'. The score includes various fingerings (0-4) and dynamics such as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *cresc.* (crescendo). The piece ends with a double bar line.

提示：此曲为连弓最小单位练习，要体现每两小节渐强、渐弱的力度变化，强调运弓的换弦动作连贯、顺畅。

〔德〕F.库默尔

F.Kummer

(1797~1879)

Agitato con ferezza

simile

5

提示：此曲为越弦、换弦练习，须先将弓子越过间隔的弦，而后触弦运弓，第二、四拍是重音，用左手颤指的方法辅助以强调重音，要奏得刚毅、坚定。

Allegretto con moto

〔德〕S.利

S.Lee

6

The musical score consists of 11 staves of music in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and fingerings (1-4). Dynamics like *p*, *mf*, *f*, and *cresc.* are indicated. The score is a continuous piece of music with varying tempos and dynamics.

提示：此曲为综合弓法练习，演奏既要流畅，又要体现出情绪上活泼的特点。运弓要柔和而富有弹性。

Allegro moderato

〔德〕F.多皂尔

F.Dotzauer

7 *mf* *simile*

2 2 3 2

0 2 1 2 4 1

3 0

f

1 4 3 1 4 2 1 4 3 1 4 2 1 4 3 1 4 2 1

dim. *mf*

3 1 2 4

f *f* *mf*

提示：此曲为严格对称弓法练习，注意下弓与上弓发音一致，体现旋律中力度自然变化。

Andante cantabile

罗申塔尔

The musical score is written for a bassoon or similar instrument, featuring a series of slurs and fingerings across ten staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (1-4) for each note.

提示：此曲为具有歌唱性风格的换把与颤指练习，注意每两小节的旋律起伏与分句，同指滑动用左肘关节柔和的动作稍加帮助，以做出适度的歌唱效果。

Allegro

9

f

mf

cresc.

f

f

提示：此曲为和声音程及多声部练习，奏双音时找好两弦平面，要求运弓力量分配合理而自然，做到两弦发音清晰，音量均衡。

〔德〕S.利

S.Lee

Moderato

sempre

10

The musical score consists of ten staves of music for a bassoon. The key signature is G major (one sharp, F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The first staff starts with a dynamic marking of *mf* and a 'V' (vibrato) marking. The notation includes various fingerings, slurs, and articulation marks throughout the piece.

提示：此曲为顿音与连音巧妙结合的练习，演奏要突出轻巧的效果，注意中上弓运弓不要重。